



DICHIARAZIONE DI CORRISPONDENZA

SIR SAFETY SYSTEM S.p.A unipersonale

Soggetta a direzione
di SIR Holding S.r.l.

Sede Legale

Via dei Fornaciai, 9
06081 S.Maria degli Angeli
Assisi - Perugia - Italy

Partita IVA:

033 59 34 05 48

Telefono:

075 804.37.37 r.a.

Fax Commerciale:

075 804.37.47

Fax Amministrazione:

075 804.47.76

E-mail:

sir@sirsafety.com

Web Site:

www.sirsafety.com

Capitale Sociale:

Euro 3.500.000 i.v.

R.I. PG:

033 59 34 05 48

REA PG:

n° 28 36 20

Indirizzo PEC:

amm.ne@pec.sirsafety.com

Sede di Milano:

Viale Europa, 74
20090 Cusago (MI)

Telefono:

02 903.94.575 r.a.

Fax:

02 903.94.441

**AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE PER LA QUALITÀ
CERTIFICATO
UNI EN ISO 9001:2015**

La società:

SIR SAFETY SYSTEM SPA Unipersonale

Via dei Fornaciai, 9
06081 S.MARIA DEGLI ANGELI (PG)

Dichiara sotto la propria responsabilità, che il seguente Dispositivo di Protezione Individuale (DPI):

IMBRACATURA AVAO BOD FAST TG XXS-S

Articolo **FD2163**

E' corrispondente all'articolo

Avao Bod Fast

Fabbricato da

Petzl Distribution - Zone Industrielle de Crolles, 38920 Crolles, France

Indicato nella Dichiarazione allegata

S. MARIA DEGLI ANGELI 14/06/2021

Gino SIRCI

Amministratore Delegato
SIR SAFETY SYSTEM SPA UNIPERSONALE



EU declaration of conformity

Manufacturer: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declares, under its sole responsibility, that the following product:

Avao Bod Fast

Reference:

C071BAXX

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards:

EN 361 : 2002

EN 358 : 2018

EN 813 : 2008

The notified body

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate
N° 0082/047/160/04/19/0405

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE Sudeurope (0082)**.

Place and date of issue: Crolles,; 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Product risk director



Déclaration UE de conformité

Le fabricant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant:

Avao Bod Fast

Référence:

C071BAXX

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle.

Normes appliquées:

EN 361 : 2002

EN 358 : 2018

EN 813 : 2008

L'organisme notifié

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type
N° 0082/047/160/04/19/0405

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE Sudeurope (0082)**.

Date et lieu d'établissement: Crolles,; 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Directeur risque produit



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

Avao Bod Fast

Referenz:

C071BAXX

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen:

EN 361 : 2002

EN 358 : 2018

EN 813 : 2008

Die benannte Stelle

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt
N° 0082/047/160/04/19/0405

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE Sudeurope (0082)**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, : 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Leiter Produktrisiko



Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: Petzl Distribution
 Zone Industrielle de Crolles
 38920 Crolles
 France



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **Avao Bod Fast**

Codice: **C071BAXX**

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: **EN 361 : 2002**
 EN 358 : 2018
 EN 813 : 2008

L'organismo notificato **APAVE Sudeurope**
 17,bd Paul Langevin
 38600 FONTAINE
 FRANCE

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo
N° 0082/047/160/04/19/0405

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE Sudeurope (0082)**.

Luogo e data del rilascio: Crolles,; 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Direttore del rischio di prodotto



Declaración de conformidad UE

El fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente: **Avao Bod Fast**

Referencia: **C071BAXX**

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas: **EN 361 : 2002**
EN 358 : 2018
EN 813 : 2008

El organismo notificado **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo
N° 0082/047/160/04/19/0405

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE Sudeurope (0082)**.

Lugar y fecha de emisión: Crolles, : 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Director del riesgo del producto



Declaração UE de conformidade

O Fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto: **Avao Bod Fast**

Referência: **C071BAXX**

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas: **EN 361 : 2002**
EN 358 : 2018
EN 813 : 2008

O organismo notificado **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo
N° 0082/047/160/04/19/0405

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE Sudeurope (0082)**.

Local e data de emissão: Crolles, : 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Diretor de risco de produto



EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product:

Avao Bod Fast

Referentie:

C071BAXX

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen:

EN 361 : 2002

EN 358 : 2018

EN 813 : 2008

De aangemelde

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

instantie heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven

N° 0082/047/160/04/19/0405

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE Sudeurope (0082)**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, : 11/04/2019

Bernard BRESSOUX

Directeur van risico produkt



EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt:

Avao Bod Fast

Produkt referens:

C071BAXX

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används:

EN 361 : 2002

EN 358 : 2018

EN 813 : 2008

Den anmälda organ

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

har utfört EU typprovning (modul B) och utfärdat EU typintyget
N° 0082/047/160/04/19/0405

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under överinseende av ett anmält organ **APAVE Sudeurope (0082)**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, : 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Direktör för produktrisk



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote:

Avao Bod Fast

Tuotekoodi:

C071BAXX

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien standardien mukainen: **EN 361 : 2002**
EN 358 : 2018
EN 813 : 2008

Ilmoitetun laitoksen on

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifikaatin

N° 0082/047/160/04/19/0405

Tuotteeseen sovelletaan arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen suorittavan tahon valvonnan alaisena **APAVE Sudeurope (0082)**.

Antamispaikka ja -päivämäärä: Crolles,; 11/04/2019

Bernard BRESSOUX

Tuoteriskijohtaja



EU samsvarserklæring

Produsent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet:

Avao Bod Fast

Referanse:

C071BAXX

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder:

EN 361 : 2002

EN 358 : 2018

EN 813 : 2008

Det tekniske kontrollorganet

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat
N° 0082/047/160/04/19/0405

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE Sudeurope (0082)**.

Sted og dato for utstedelse: Crolles, : 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Produktrisiko Direktør



EU prohlášení o shodě

Výrobce: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt:

Avao Bod Fast

Kódové označení:

C071BAXX

Splňuje následující Evropské směrnice:

- Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy:

EN 361 : 2002

EN 358 : 2018

EN 813 : 2008

Oznámená instituce

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu
N° 0082/047/160/04/19/0405

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D), pod dohledem oznámené instituce **APAVE Sudeurope (0082)**.

Místo a datum vydání: Crolles, : 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Ředitel rizik produktů



Deklaracja zgodności UE

Producent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **Avao Bod Fast**

Kod: **C071BAXX**

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy: **EN 361 : 2002**
EN 358 : 2018
EN 813 : 2008

Jednostka notyfikowana **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE
N° 0082/047/160/04/19/0405

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE Sudeurope (0082)**.

Miejsce i data wydania: Crolles,; 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Dyrektor ryzyka produktu



EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek:

Avao Bod Fast

Oznaka izdelka:

C071BAXX

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi:

EN 361 : 2002
EN 358 : 2018
EN 813 : 2008

Priglašeni organ

APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa
N° 0082/047/160/04/19/0405

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašenega organa **APAVE Sudeurope (0082)**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, : 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Direktor tveganj proizvode



EU megfelelési nyilatkozat

A gyártó: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék:

Avao Bod Fast

Cikkszám:

C071BAXX

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alakalmazandó előírások:

EN 361 : 2002

EN 358 : 2018

EN 813 : 2008

A notifikált szervezet

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt
N° 0082/047/160/04/19/0405

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelési vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE Sudeurope (0082)**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, : 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Termék kockázati igazgató



Декларация ЕС за съответствие

Производителят: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът:

Avao Bod Fast

Референтен номер:

C071BAXX

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими стандарти:

EN 361 : 2002

EN 358 : 2018

EN 813 : 2008

Нотифицираният орган

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

е осъществил изследване ЕС на типа (модул В) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа
N° 0082/047/160/04/19/0405

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE Sudeurope (0082)**.

място и дата на издаване: Crolles, : 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
директор на риска за продукти



EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt:

Avao Bod Fast

Henvisning:

C071BAXX

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder:

EN 361 : 2002

EN 358 : 2018

EN 813 : 2008

Det bemyndigede organ

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest
N° 0082/047/160/04/19/0405

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **APAVE Sudeurope (0082)**.

Udstedelsessted og -dato: Crolles, : 11/04/2019

Bernard BRESSOUX
Produkt risiko Direktør